



Dipartimento di Studi Umanistici  
Università degli Studi di Pavia

**DETERMINA A CONTRARRE N. 120 /2018**

**Affidamento diretto su Mepa**

**Acquisto di servizio**

REPERTORIO n. 120/2018

Prot. n.: 881 del 18/06/2018  
Titolo: X classe: 4  
Fascicolo: 1 anno: 2018

Pavia, 18/06/2018

#### IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO

- **PREMESSO** che il Dipartimento di Studi Umanistici ha necessità di procedere all'acquisto di un servizio di traduzione, dall'italiano in inglese, su richiesta della Dott.ssa Alessia Bonadeo, per testi "Luce, lusso e poesia nelle Silvae di Stazio", per le esigenze di ricerca del Dipartimento per un importo quantificato in € 718,87 (IVA esclusa);
- **RICHIAMATO** l'art.32 (*Fasi delle procedure di affidamento*), comma 2, del D.Lgs. n.50/2016 e s.m.i. (*Codice dei contratti pubblici*) ai sensi del quale le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano a contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;
- **VISTO** l'art.1, comma 449 della Legge n.296/2006 e s.m.i. ai sensi del quale le istituzioni universitarie sono tenute ad approvvigionarsi utilizzando le convenzioni quadro di Consip s.p.a.;
- **ACCERTATA** l'insussistenza di una convenzione Consip attiva per il bene / servizio richiesto;
- **VERIFICATA** la presenza del servizio richiesto nel MEPA;



Dipartimento di Studi Umanistici  
Università degli Studi di Pavia

- **RICHIAMATO** l'art.36 (*Contratti sotto soglia*), comma 2, lett. a), del D.Lgs. n.50/2006 che consente di procedere per acquisiti di beni e servizi di importo inferiore a 40.000,00=, mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;
- **RITENUTO** di dover procedere all'acquisto di un servizio di traduzione, mediante Trattativa Diretta su Mepa con il fornitore Translation Agency s.a.s., di Gualazzi Carlo & C, via Garzaga 8 – (MN), individuato mediante indagine di mercato informale;
- **RICHIAMATO** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la contabilità, con particolare riguardo all'art.37 (*Poteri di spesa*);
- **ACCERTATA** la sussistenza della copertura finanziaria;

#### DISPONE

- di autorizzare, ai sensi dell'art.36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n.50/2016, l'acquisto di **servizi di traduzione** mediante espletamento di Trattativa Diretta su MEPA rivolta a **Translation Agency s.a.s., di Gualazzi Carlo & C**, via Garzaga 8 – (MN);
- di nominare la Dott.ssa Paola Galullo, Segretario Amministrativo di Coordinamento del Dipartimento di Studi Umanistici, Responsabile del Procedimento;
- di far gravare la relativa spesa quantificata in € 877,02 (già comprensivi di IVA) sul conto A.C. 01.02.08.01.01.01 – Progetto "FOAR4F- FAR BONADEO", responsabile Dott.ssa Alessia Bonadeo, che ha autorizzato la spesa, del Bilancio di Previsione del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Pavia relativo all'esercizio finanziario 2018.

Il Direttore del Dipartimento  
Prof. Maurizio Harari  
F.to Clelia Martignoni